Afsā, Schreiber

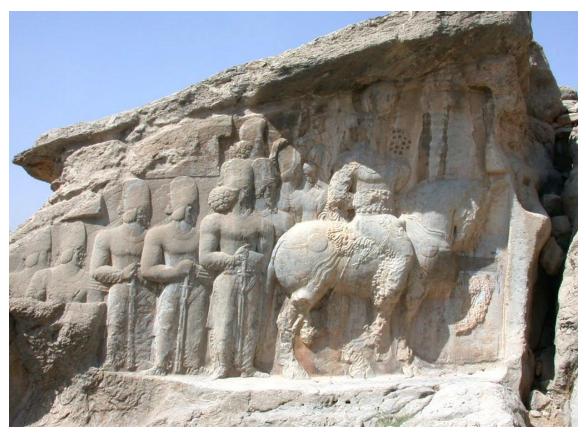
Vorwort Abkürzungsverzeichnis Personenregister Orts- und Sachregister
Griechisches Wörterverzeichnis Karte des Sāsānidenreiches

NPi I: Introduction NPi II a: Main part a NPi II b: Main part b NPi III: Conclusion

ŠKZ I: Genealogie ŠKZ II: Hofstaat Pābags ŠKZ III: Hofstaat Ardašīrs I.

ŠKZ IV: Hofstaat Šābuhrs I. ŠKZ V: Frauen

Afsā, Schreiber [dibīr] [ŠVŠ]¹



Titelblatt der Prosopographie: Felsrelief von Naqš-i Rajab I: Šābuhr I. und sein Hofstaat.

Foto: Prof. J. Wiesehöfer, Kiel

Inhaltsverzeichnis:

١.	Quellen (B)	2
	Prosopographie (P) "Afsā, Schreiber"	
	Bibliographie (L)	
IV.	Abbildungsverzeichnis	ç

¹ ŠVŠ = Abkürzung für die mittelpersisch-parthische Bilingue auf einer Säule in der Stadt Veh Šābuhr, auch Bīšābuhr genannt, gegründet von Šābuhr I.

Afsā, Schreiber

I. Quellen (B)

ŠVŠ²: mpl: BYRH prwrtyn ŠNT LVIII 'twr-y ZY 'rthštr ŠNT XL 'twr-y šhpwhr-y ZY 'twr'n MLK' ŠNT XXIV ptkr-y ZNH mzdysn 'LHY' šhpwhr-y MLK'-n MLK' 'yr'n W 'nyr'n MNW ctr-y MN yzd'n BRH mzdvsn 'LHY' 'rthštr MLK' -n MLK' 'yr'n MNW ctr-y MN yzd'n np-y bg-y p'pk-y MLK' W krt-y 'ps'-y ZY dpywr ZY MN hr'n štrystn MN NPŠH BYT' 'P-š 'L mzdysn 'LHY' šhpwhr-y MLK'-n MLK' 'yr'n W 'nyr'n MNW ctr-v MN vzd'nt W 'YK MLK'-n MLK' ZNH ptkr-v HZYTN 'P-š YHBWN 'ps'-v ZY dpvwr ZHByn W 'symyn 'BD-k W knysk-y b'g-y W 'RK'.

pal: YRH' prwrtyn ŠNT LVIII 'trw 'rthštr ŠNT XL 'trw šhypwhr 'tryn MLK' ŠNT XXIV ZNH ptkr mzdyzn 'LH' šhypwhr MLKYN MLK' 'ry'n W 'n'ry'n MNW šhr MN y'ztn BRY mzdyzn 'LH' 'rthštr MLKYN MLK' 'ry'n MNW šhr MN y'ztn pwhrypwhr 'LH' p'pk MLK'... SPR' MN MLKYN MLK' 'ry'n ... 'n'ry'n MNW šhr MN y'ztnnt.

Übers.: "Im Monat Frawardīn, im Jahre 58; im Jahre 40 des Ardašīr-Feuers; im Jahre 24 des Sapur-Feuers, des Königs der Feuer. Dies ist das Bild Seiner Zoroastrischen Majestät Sapur. des Königs der Könige von Ērān und Anērān, dessen Herkunft von den Göttern ist, des Sohnes Seiner Zoroastrischen Majestät Ardašīr, des Königs der Könige von Ērān, dessen Herkunft von den Göttern ist, des Enkels Seiner Majestät Pāpak, des Königs. Und angefertigt hat es Abasā (?), der Schreiber, der aus der Stadt Karrhae ist, auf eigene Kosten. Und er (machte dieses Bild?) für Seine Zoroastrische Majestät Šāpūr, den König der Könige von Ērān und Anērān, dessen Herkunft von den Göttern ist. Und als der König der Könige dieses Bild sah, da schenkte er Abasā, dem Schreiber, Gold und Silber, Sklaven und Mädchen, einen Garten und ein Landgut".

II. Prosopographie (P) "Afsā, Schreiber"

Im Winter 1935/36 entdeckte R.Ghirshman bei Ausgrabungen in Bīšābuhr (Fārs) ein zu Ehren →Šābuhrs I. gestiftetes Monument (Abb. 1, Seite 7). Es bestand ursprünglich aus zwei Säulen und einer Statue des Großkönigs; während die Bruchstücke der Säulen gefunden wurden, gilt die Statue dagegen als verschollen³; sie soll auf der heute noch vorhandenen Plinthe in der Mitte vor den beiden Säulen gestanden haben. Vermutlich handelte es sich um ein Abbild der Monumentalstatue Šābuhrs I. (ca. 6,70 m), die sich heute noch "in der natürlichen Grotte (Šābuhr-Höhle)" am Hang des Berges Kuh-i Šāpūr in einer Höhe von 1200 m ü. M."4 oberhalb von Bīšābuhr befindet. Entsprechend der Höhe der Säulen von 6,60 m war die Statue dieses Monuments ebenfalls überlebensgroß⁵. Auf einem der beiden Säulenschäfte ist eine Inschrift des Stifters, des Schreibers Afsā, in mittelpersischer und parthischer Sprache eingemeißelt. Die in weiten Teilen erhaltene mittelpersische Version besteht aus 16, die stark zerstörte parthische aus nur 12 Zeilen; diese entsprechen den 13 ersten Zeilen der mittelpersischen Version.

² ŠVŠ: Lesung und Übersetzung nach M.Back, Die sassanidischen Staatsinschriften [SSI] (1978) 378-383. - G.Salles/R.Ghirshman, Chapour. Rapport préliminaire (1936) 117-122; Pl. XLIII - XLIV. -R.Ghirshman, Inscription du monument de Châpour Ier à Châpour (1936) 123-129; Pl. XLIV. - id., Shapur, City of Kings (1939) 716-718; Fig. 5. - O.Hansen, Epigraphische Studien. 1. Die Inschrift des *Apasāy in Sāhpūr (1938) 441-451. – W.B.Henning, The Great Inscription of Šāpūr I (1939) 825, Anm. 4; 826, Anm. 1-2. - M.Sprengling, From Kartīr to Shahpuhr I (1940) 339. - J.M.Unvala, The Ancient Persian Inscriptions of Darius I ... and the Sassanian Pahlavi (Pārsīk) Inscriptions of Šāpūr I from Bīšāpūr...(1952) 22-25. – H.S.Nyberg, A Manual of Pahlavi 1(1964) 124-125.

³ Muqaddasī, Muḥammad ibn Aḥmad ibn Abī Bakr al- , 'The Best Divisions for Knowledge of the Regions'. A Translation of 'Aḥsan al-taqāsīm fī Ma'rifat al-aqālīm'. Transl. by Basil Anthony Collins, reviewed by Muḥammad Ḥamīd Alta'ī. Reading 1994.

⁴ G.R.Garosi, Die Kolossal-Statue Šāpūrs I. im Kontext der sasanidischen Plastik. Überarb. Dissertation Göttingen 2008. Mainz 2009.

⁵ G.Salles/R.Ghirshman, Chapour. Rapport préliminaire de la première campagne de fouilles (Automne 1935 - Printemps 1936). In: Revue des arts asiatiques 10(1936) 117-122.

Afsā, Schreiber

Afsā⁶, der Stifter dieses aufwendigen Monuments, war selbstverständlich kein einfacher Schreiber, sondern wird als sehr hoher königlicher Funktionär im Dienste Šābuhrs I. gestanden haben⁷. Er stammte offensichtlich – wie der Zusatz hinter seinem Namen angibt: MN hl'n štrdstn - von Ḥr'n⁸, Ḥarrān [štrdstn = Region]. Seine soziale Stellung wie auch seine finanziellen Mittel erlaubten es ihm, zu Ehren Šābuhrs I., des Königs der Könige, ein Denkmal zu setzen. Ob diese Stiftung als Dank an Šābuhr I. oder allein als Huldigung für den siegreichen Herrscher verstanden werden kann, geht aus der Inschrift nicht hervor. Dass Afsā allein auf seine Kosten das Denkmal erstellen ließ, besagt die Formulierung MN NPŠH BYT' "von seinem Haus"⁹. E.Kettenhofen vermutet mit Recht, dass der Schreiber Afsā zu den von König Šābuhr I. deportierten Kriegsgefangenen gehört habe. Der nicht iranische Ursprung seines Namens verstärkt diese Annahme¹⁰. M. E. spricht ebenfalls nichts da

⁶ Zum Namen: Ph.Gignoux, Glossaire des inscriptions pehlevies et parthes (1972) 16b: 'ps'y; 46a: 'ps'. - M.Back, Die sassanidischen Staatsinschriften [SSI] (1978) 186, Nr. 34: 'ps'-y ('ps'y), Afsā /Abasā (?). - M.Back verweist auf W.B.Henning, The Great Inscription of Šāpūr I. In: BSOS 9(1939) 823-849; hier 826 Anm. 2: "Hardly an Iranian; the name ends in -ā, not -āy; Āpasāy would be spelt 'ps'dy. - Wieder abgedr. in: id., Selected Papers. Leiden, Téhéran 1(1977) 601-627; hier 604 Anm. 2. - M.Sprengling, Shahpuhr I, the Great on the Kaabah of Zoroaster (KZ). In: AJSL 57(1940) 339: Apasay. -Ph.Gignoux, Noms propres sassanides en moyen-perse épigraphique (1986) 41, Nr. 90: 'ps'y, Afsā. D Nom d'étymologie incertaine. - R.Schmitt, Personennamen in parthischen epigraphischen Quellen (2016) 41, Nr. 30. – D "Die Gleichsetzung der Form mit mpers. 'ps'y, in ŠVŠ 9 (wo die parthische Version zerstört ist) als Name eines Sekretärs aus Karrhai/Harrān bezeugt, läßt vermuten, daß PN 'ps' nicht parthisch, sondern semitisch ist (Henning 1939, 826 Anm. 2 [→W.B.Henning, The Great Inscription of Šāpūr I, BSOS 9,1939, 823-849 (wiederabgedruckt in: Henning 1977a, 601-627)]. - Harmatta 1958, 119f. →J.Harmatta, Die parthischen Ostraka aus Dura-Europos, AAntH 6,1958, 87-175]; hierzu würde PN ʿAψα(ος) aus Palmyra (vgl. Wuthnow 1930, 31 gut passen →Heinz Wuthnow, Die semitischen Menschennamen in griechischen Inschriften und Papyri des Vorderen Orients. Leipzig 1930]. ⁷ Zur Stellung der Schreiber innerhalb der frühen säsänidischen Klassengesellschaft vgl. die vier

Schreiber der Šābuhr-Inschrift: →<u>Mard</u>, Hauptschreiber [ŠKZ III 18], →<u>Hormezd</u>, <u>Hauptschreiber</u>, <u>Sohn des Hauptschreibers Hormezd</u> [ŠKZ IV 46], →<u>Aštād</u>, Schreiber [ŠKZ IV 56], und →<u>Hormezd</u>, <u>Schreiber</u>, <u>Sohn des Schreibers Šilag</u> [ŠKZ pal 30]. – M.Back, SSI (1978) 507 Anm. 250.

Zum Amt des Schreibers: M.Shaki, Class System. III. In the Parthian and Sasanian Periods. In: Enclr V,6(1992) 652 – 658. – Last Updated: October 2011. – A.Tafazzoli, Dabīr. I. In the pre-Islamic Period. In: Enclr VI,5(1993) 534-537. – Last Updated: November 10, 2011. – E.Khurshudian, Die parthischen und sasanidischen Verwaltungsinstitutionen nach den literarischen und epigraphischen Quellen, 3. Jh. v.Chr. –7. Jh. n.Chr. (1998) 159ff. – A.Tafazzoli, Sasanian Society. I. Warriors. II. Scribes. III. Dehqāns (2000) 18-37; 22. – R.Gyselen/E.Khurshudian, The Sasanian *DIBĪR*. In: Administrations et préposés d'époque sassanide. Nouvelles Données à la mémoire de Philippe Gignoux. Édité par R.Gyselen (2024) 121-186; hier 140-141.

⁸ Für die Gleichsetzung von hi'n mit Harrān, lat. Carrhae, sprachen sich u.a. W.B.Henning, ibid. (1939) 825f. und M.Sprengling, From Kartīr to Shahpuhr I(1940) 339 aus; dagegen setzte R. Ghirshman, Inscription du monument de Châpour I^{er} à Châpour (1936) 128 hr'n mit harān [harān in Transkription; Haran in Übers. und Kommentar] gleich; s. auch O.Hansen mit einigen Hinweisen: Epigraphische Studien. 1. Die Inschrift des *Apasāy in Sāpūr. In: ZDMG 92 = N.F. 17(1938) 441-451; hier 445: nach al-Muqaddasī lag ein Dorf gleichen Namens in der Provinz Işfahān. – P.Schwarz, Iran im Mittelalter, Bd 1-8. Leipzig 1896-1935. – Repr. Hildesheim (1969) 657, Anm. 11 und 647, Anm. 8: Harān ist vielleicht nur eine Nebenform des von Yāqūt genannten Herend. – E.Kettenhofen, Deportations. II. In the Parthian and Sasanian Periods. In: Enclr VII,3(1994) 297-308, hier 303; last updated, November 21,2011. – Dagegen K.Mosig-Walburg, Deportationen römischer Christen in das Sasanidenreich durch Shapur I. und ihre Folgen – Eine Neubewertung. In: Klio 92(2010) 117-156; hier 148 Anm. 155.
⁹ Zu MN NPŠH BYT' s. W.B.Henning, ibid. (1939) 825 Anm. 4. – M.Sprengling, Kartīr, Founder of Sasanian Zoroastrianism (1940) 227 (KKZ, Z.15). – id., From Kartīr to Shahpuhr I (1940) 339. – Ph.Gignoux, Glossaire des inscriptions pehlevies et parthes (1972) 30a s.v. NPŠH, 59a. – M.Back, SSI (1978) 381 (ŠVŠ); 436f. (KKZ).

¹⁰ R.Schmitt, Personennamen in parthischen epigraphischen Quellen (2016) 41, Nr. 30. − **D** "Die Gleichsetzung der Form mit mpers. 'ps'y, in ŠVŠ 9 (wo die parthische Version zerstört ist) als Name eines Sekretärs aus Karrhai/Ḥarrān bezeugt, läßt vermuten, daß PN 'ps' nicht parthisch, sondern se-

Afsā, Schreiber

gegen, dass Afsā auf Grund seiner Fähigkeiten als königlicher Schreiber zum Vertrauten Šābuhrs I. aufgestiegen ist und von daher wohl in der Lage war, dieses aufwendige Denkmal zu finanzieren, ungeachtet seiner vorangegangenen Deportation¹¹.

Es stellt sich nun die Frage, in welcher Beziehung der hohe Beamte Afsā zu den beiden in der Inschrift erwähnten Städten, hr'n und Bīšābuhr stand. War Afsā als ehemaliger Bewohner von hr'n im Jahre 262 n. Chr. in Bīšābuhr¹² in den Diensten des Großkönigs tätig oder wählte er diese Stadt nur aus, um Šābuhr I. in seiner Stadt ein Denkmal zu setzen? Der Ausgräber von Bīšābuhr, R.Ghirshman, hielt Afsā für den "Gouverneur" der Stadt¹³; nach seiner Meinung sollte das Denkmal als Erinnerung an den Besuch des Großkönigs in der von ihm gegründeten Stadt dienen¹⁴. Allerdings sind keine Hinweise für eine solche Schlussforderung erkennbar.

Wie sehr Šābuhr seinen königlichen Schreiber schätzte, beweist sein überaus großzügiger Dank an Afsā. Die Inschrift berichtet des Weiteren von der Reaktion Šābuhrs I.: Nachdem er Gefallen an Afsās Stiftung gefunden hatte, beschenkte er ihn großzügig, wie aus der Inschrift hervorgeht. Umso bemerkenswerter ist es, dass Šābuhr I. einen solch hohen königlichen Funktionär, der offensichtlich sein Vertrauen besaß, nicht in seiner großen Staatsinschrift erwähnte und ihn nicht mit einem täglichen Opfer ehrte. Diese Inschrift ist die einzige Quelle, die vom Schreiber Afsā Kenntnis gibt.

Sowohl Größe¹⁵ und zentrale Aufstellung dieses Monuments¹⁶ als auch der Text der Inschrift unterstreichen den offiziellen Charakter der Maßnahme, den Afsā offenkundig beabsichtigt hatte. Es handelt sich also hier vermutlich nicht um eine einfache Schenkung an den Großkönig, sondern um ein offizielles Denkmal für Šābuhr I., den Gründer der Stadt Bīšābuhr. Daher darf auch die vollständige Titulatur Šābuhrs I. und seiner beiden Amtsvorgänger, des Königs der Könige →Ardašīrs I. [ŠKZ I 8] und des Königs →Pābag¹¹ [ŠKZ I 6] von Iṣṭaḥr im Text der Inschrift nicht fehlen. Gleichzeitig überliefert die Inschrift Šābuhrs I. Genealogie, seine Abstammung von Ardašīr I., dem Gründer des Sasanidenreiches, und von seinem Großvater Pābag, dem König von Istahr.

Die Entdeckung dieser Inschrift ist ein Glücksfall für die Forschung und kann als zeitgenössische Quelle wegen ihrer drei chronologischen Angaben als eines der wichtigsten Zeugnisse für die sāsānidische Geschichte im 3. Jahrhundert angesehen werden. Mit Hilfe dieser aufschlussreichen Daten lässt sich die Chronologie der ersten Sāsānidenkönige ermitteln.

mitisch ist (Henning 1939, 826 Anm. 2 [\rightarrow W.B.Henning, The Great Inscription of Šāpūr I, BSOS 9,1939, 823-849 (wiederabgedruckt in: Henning 1977a, 601-627)]. — Harmatta 1958, 119f. \rightarrow J.Harmatta, Die parthischen Ostraka aus Dura-Europos, AAntH 6,1958, 87-175]; hierzu würde PN 4 A $\psi\alpha\iota(o\varsigma)$ aus Palmyra (vgl. Wuthnow 1930, 31 \rightarrow Heinz Wuthnow, Die semitischen Menschennamen in griechischen Inschriften und Papyri des Vorderen Orients. Leipzig 1930) gut passen.

¹¹ Dagegen K.Mosig-Walburg, Deportationen römischer Christen in das Sasanidenreich durch Shapur I. und ihre Folgen – Eine Neubewertung. In: Klio 92(2010) 117-156; hier 148 Anm. 155.

¹² E.J.Keall, Bīšāpūr. In: Enclr IV,3(1989) 287-289.

¹³ R.Ghirshman, Iran – Parther und Sassaniden (1962) 151. – id., Bîchâpour 1(1971) 10. – A.Tafazzoli, Sasanian Society: I. Warriors. II. Scribes. III. Dehqāns (2000) 18-37; hier 22: "He may have been more than a *dibīr*, however, probably also a governor".

¹⁴ Dieser Meinung schloss sich auch E.J.Keall an: Bīšāpūr. In: Enclr IV,3(1989) 287-289.

¹⁵ G.Salles/R.Ghirshman, Chapour. Rapport préliminaire (1936) 120ff.; Fig. 3; Pl. XLII a, b.

¹⁶ R.Ghirshman, Bîchâpour 1(1971) 18.

¹⁷ U.Weber, The Inscription of Abnūn and its Dating to the Early Days of Šābuhr I. In: Res Orientales XXIV(2016) 107-118. – ead., Pābag, der Vater Ardašīrs I. in der historiographischen Überlieferung. In: Dīwān. Festschrift für J.Wiesehöfer. Duisburg (2016) 517-553.

Afsā, Schreiber

Sie gibt mit ihrer dreifachen Datierung den genauen Zeitpunkt an, an dem Afsā das Denkmal errichten ließ: es war im Monat Frawardīn, im 58. Jahre (einer ungenannten Ära), im 40. Jahr des Ardašīr-Feuers und im 24. Jahr des Šābuhr-Feuers, des Königs der Feuer. Wie R.Altheim-Stiehl¹⁸ überzeugend dargelegt hat, befinden wir uns damit im Zeitraum zwischen dem 17.9. – 16.10. des Jahres 262 n.Chr. Schon seit der Zeit der Achaimeniden und Parther war es Brauch, beim Regierungsantritt eines Königs ein für ihn zeitlebens brennendes Königsfeuer zu entzünden und nach diesem Zeitpunkt die Jahre seiner Regentschaft zu zählen.

Viel wichtiger aber als die Datierung der Inschrift ist vor allem das Ergebnis der Berechnungen, die sich mit Hilfe der drei "Ären" ermitteln lassen: R.Altheim-Stiehl gelang es des Weiteren, den exakten Beginn der Herrschaft von König Pābag und den der ersten zwei sasanidischen Großkönige zu ermitteln. Bisher gehörte die Datierung dieser Könige zu den umstrittensten Fragen der frühsāsānidischen Geschichte. Die folgende Zeittafel veranschaulicht den zeitlichen Rahmen, in dem sich der Aufstieg der Sāsānidendynastie entwickeln konnte.

Bīšābuhr – Inschrift (ŠVŠ)

Pābag, König von Iṣṭaḫr, Vater Ardašīrs I.	205-206
Regierungsjahre Ardašīrs I. als Alleinherrscher	224-239/240
Tod Ardašīrs I.	241/242
Erstes Regierungsjahr Šābuhrs I.	239/240
Mitregentschaft Šābuhrs I. mit Ardašīr I.	239/240 – 241/242
Krönung Šābuhrs I. als Co-Regent	240
3. Regierungsjahr Šābuhrs I.	241/242

Deutung und zeitliche Ansetzung dieser Ereignisse sorgten für kontroverse wissenschaftliche Diskussionen. R.Altheim-Stiehl, die sich eingehend mit den chronologischen Daten dieser Inschrift auseinandergesetzt hat, legte vier überzeugende Lösungsergebnisse vor¹⁹, auf die ich mich im Folgenden beziehe.

Nach ihren Berechnungen ist davon auszugehen, dass das Ardašīr-Feuer im Jahre 223/224 entzündet wurde, als Ardašīr nach seinem Sieg über Ardawān IV. in der Schlacht von Hormuzdagān noch auf dem Schlachtfeld zum šāhān šāh ausgerufen worden war²⁰: Das erste sāsānidische Kalenderjahr umfasste den Zeitraum vom 27.

¹⁸ R.Altheim-Stiehl, Das früheste Datum der sasanidischen Geschichte (1978) 113-116. – ead., Die Zeitangaben der mittelpersischen Dipinti in der einstigen Synagoge zu Dura-Europos (1982) 152-159. – s. auch W.Sundermann, Shapur's Coronation. The Evidence of the Cologne Mani Codex (1990) 295-299. – L.Richter-Bernburg, Mani's Dodecads and Sasanian Chronology (1993) 71-80. – M.Alram, Ardashir's Eastern Campaign and the Numismatic Evidence (2007) 227-242; hier 231.

¹⁹ Zum Stand der Forschung s. die umfangreichen Literaturangaben bei: R.Altheim-Stiehl, ibid. Das früheste Datum (1978) 113-116. – ead., Die Zeitangaben (1982) 152-159. – ead., Der Beginn der sāsānidischen Reichsherrschaft. In: Die Chronik von Arbela. Hrsg. von P.Kawerau (1985) 13-16. – s. auch W.Sundermann, Shapur's Coronation: The Evidence of the Cologne Mani Codex Reconsidered and Compared with Other Texts. In: BAI n. s. 4(1990) 295-299. – L.Richter-Bernburg, Mani's Dodecads and Sasanian Chronology: Kephalaia, Shāpūragān, and Codex Manichaicus Coloniensis. In: ZPE 95(1993) 71-80. – M.Alram, Ardashir's Eastern Campaign and the Numismatic Evidence. In: After Alexander. Central Asia Before Islam. Eds.: J.Cribb, G.Herrmann. Oxford (2007) 227-242; (Proceedings of the British Academy.133.) – M.Alram/R.Gyselen, Ardashir I. – Shapur I. Wien (2003) 23.(Sylloge Nummorum Sasanidarum Paris – Berlin – Wien.I.).

²⁰ Ţabarī I 818,15-819,6 (M.J. de Goeje/Th.Nöldeke). – Chronik von Arbela (Kawerau) 30,4-8 [Text];
50,3-6 (Übers.). – Acta Martyrum et Sanctorum Syriace (Bedjan) II 128,12-14; II 135,14-16. – Auf einem Felsrelief in Fīrūzābād (I) hat Ardašīr dieses militärische Ereignis festgehalten: W.Hinz, Altirani-

Afsā, Schreiber

September 223 – 25. September 224. Berücksichtigt man den in der Inschrift angegebenen Monat Frawardīn, so fand die Entscheidungsschlacht am 28. April 224 statt. – Desungeachtet lässt sich bei Agathias und Elias von Nisibis²¹ noch eine weitere Datumsangabe für Ardašīrs Regierungsbeginn nachweisen: es ist das Jahr 226/227 (= 538 der seleukidischen Ära). Obwohl nicht bekannt ist, wann Ardašīr gekrönt wurde, könnte sich dieses Datum auf seine spätere Inthronisation nach der Eroberung Ktēsiphōns beziehen. Auch der Zeitpunkt der Aufstellung der Bīšābuhr-Inschrift lässt sich errechnen, indem die in der Inschrift genannte Jahreszahl 39²² mit dem Zeitpunkt der Entzündung des Ardašīr-Feuers 223/224 addiert wird; unter Berücksichtigung des Monats Frawardīn wurde die Inschrift im Jahre 262/263 gesetzt. Das Datum für die Entzündung des Šābuhr-Feuers fällt auf den 12. April 240 n.Chr. dieses Datum erhält man durch Subtraktion der Zahl 23 vom Zeitpunkt der Anbringung der Inschrift.

Die Bīšābuhr-Inschrift überliefert ein weiteres gesichertes Datum, das früheste der Sāsānidengeschichte: Wenn man vom Jahr der Fertigstellung der Inschrift 262/263 die Zahl 57 abzieht, erhält man die Jahreszahl 205/206 einer unbekannten Ära. Welches Ereignis ist wohl mit diesem Datum in Verbindung zu bringen, betrifft es Pābag oder Ardašīr? Es liegt nahe, dieses Jahr eher auf Pābag als auf Ardašīr zu beziehen. Mit Recht hat R.Altheim-Stiehl dieses Datum mit der Erhebung Pābags in Iṣṭaḥr in Verbindung gebracht und als "Ausgangspunkt" der sāsānidischen Ära erkannt, die sich jedoch in der Folgezeit für die Zeitberechnung der Könige nicht durchsetzen konnte²³. Ob dieses Jahr auch mit Pābags Krönung gleichgesetzt werden kann, muss offenbleiben. Vermutlich ist dieses Datum erst im Nachhinein als dasjenige des sāsānidischen Aufstiegs zur bestimmenden Macht in Iran festgelegt worden.

sche Funde und Forschungen (1969) 115-118; Taf. 51-55. – H. von Gall, Das Reiterkampfbild in der iranischen und iranisch beeinflussten Kunst (1990) 20-30, Abb. 3.

²¹ Agathias (Cameron) IV 24,1 = S. 120/121 [$Text/\ddot{U}bers.$]. – Elias von Nisibis (Brooks) S. 91,18f. [Text], S. 42,16 [$\ddot{U}bers.$].

²² R.Altheim-Stiehl zufolge ergibt sich die Zahl 39 an Stelle von 40 aus der Tatsache, dass es sich um das vierzigste Jahr handelt; bei den anderen Zahlen ist ebenso zu verfahren: nicht 58, sondern 57, und 23 statt 24 ist einzusetzen.

²³ Weiterhin im Gebrauch blieb die seleukische Ära oder die Zählung der Regierungsjahre nach der Entzündung des Königsfeuers bei Regierungsbeginn eines Königs.

Afsā, Schreiber

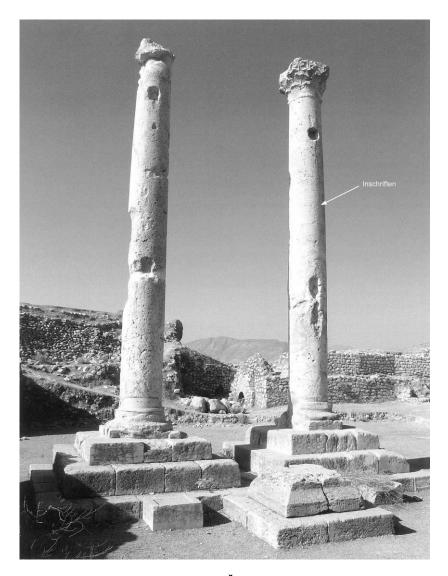


Abb. 1: Monument für Šābuhr I. in Bīšābuhr.

Der Schreiber Afsā ließ dieses Monument auf seine eigenen Kosten zu Ehren Šābuhr I.

errichten.

Foto: von G.R.Garosi²⁴

III. Bibliographie (L)

Quellen:

ŠVŠ: M.Back, Die sassanidischen Staatsinschriften [SSI]. Leiden, Téhéran (1978) 378-383.(Acta Iranica.18.).

Agathias.

A.Cameron, Agathias on the Sassanians. In: Dumbarton Oaks Papers 23-24(1969-1970) 69-183; hier 120f. = IV 24,1 [Text und Übers.].

Acta Martyrum et Sanctorum syriace, Ed. by **P.Bedjan.** T. II.: Martyres Chaldaei et Persae. Paris, Leipzig (1891) 128,12-14; 135,14-16. – Repr. Hildesheim 1968.

Die Chronik von Arbela. Hrsg. von P.Kawerau. Louvain (1985) 30,4-8 [Text].(Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium.467. Scriptores Syri.199.).

© Dr. Ursula Weber - 13.01.2025

²⁴ Abdruck mit freundlicher Genehmigung von G.R.Garosi. – G.R.Garosi, Die Kolossal-Statue Šāpūrs I. im Kontext der sasanidischen Plastik. Mainz 2009. – Überarb. Dissertation, Göttingen 2008.

Afsā, Schreiber

Die Chronik von Arbela. Übers. von P.Kawerau. Louvain (1985) 50,3-6 [Übers.](Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium.468.Scriptores Syri.200.) →R.Altheim-Stiehl, Der Beginn der sāsānidischen Reichsherrschaft. In: Die Chronik von Arbela. Übers. von P.Kawerau. Louvain (1985) 13-16.(Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium.468. Scriptores Syri. 200.).

Elias von Nisibis. Eliae Metropolitae Nisibeni Opus Chronologicum. Pars prior. Ed. E.W. Brooks. Parisiis, Lipsiae (1910) 91,18f. [Text].(Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium. Scriptores Syri, Textus. Series tertia, T.VII.) – Repr. Louvain 1962.(Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium.62. Scriptores Syri.21.).

Eliae Metropolitae Nisibeni Opus Chronologicum. Pars prior. Interpretatus est E.W.Brooks. Romae, Parisiis, Lipsiae (1910) 42,16.(Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium. Scriptores Syri, Versio. Series tertia.T.VII.).

aṭ-Ṭabarī: at-Tabari, Annales. Cum aliis edidit M.J. de Goeje. Prima series. II. Recens. J.Barth et Th.Nöldeke. Lugduni Batavorum I(1881) 818,15 – 819,6.

Dt. Übers.: Th.Nöldeke, Geschichte der Perser und Araber zur Zeit der Sasaniden. Aus der arabischen Chronik des Tabari übers. und mit ausführlichen Erläuterungen und Ergänzungen versehn. Levden (1879) 14-15.

Engl. Übers.: The History of al-Ṭabarī (Ta'rīkh al-rusul wa'l-mulūk): The Sāsānids, the Byzantines, the Lakhmids and Yemen. **Transl. and annotated by C.E.Bosworth**. Albany, N.Y. (1999) 14 und Anm. 56.(The History of al-Ṭabarī.V.).

G.Salles/R.Ghirshman, Chapour. Rapport préliminaire de la première campagne de fouilles (automne 1935 - printemps 1936). In: Revue des Arts Asiatiques 10(1936) 117-122; Pl. XLIII - XLIV [Ausgrabungsbericht]. - R.Ghirshman, Inscription du monument de Châpour Ier à Châpour. In: Revue des Arts Asiatiques 10(1936) 123-129; Pl. XLIV [Erstveröffentlichung. Foto, Transkription, Übersetzung und Kommentarl. - id., Shapur, City of Kings, In: Asia 39(1939) 716-718; Fig. 5, - O.Hansen, Epigraphische Studien, 1. Die Inschrift des *Apasāv in Sāhpūr, In: Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft 92 = N.F. 17(1938) 441-451 [Überarbeitung, Transliteration, Transkription und Übersetzung]. - W.B.Henning, The Great Inscription of Šāpūr I. In: Bulletin of the School of Oriental Studies 9(1939) 823-849 [Einzelne Verbesserungen]. - Ebenf. abgedr. in: Selected Papers. Leiden, Téhéran 1(1977) 601-627 (Acta Iranica.14.) (Hommages et Opera Minora.V.) - M.Sprengling, From Kartīr to Shahpuhr I. In: American Journal of Semitic Languages and Literatures 57(1940) 330-340 [Verbesserungen]. - id., Shahpuhr I, the Great on the Kaabah of Zoroaster (KZ). In: American Journal of Semitic Languages and Literatures 57(1940) 341-429. – **J.M.Unvala**, The Ancient Persian Inscriptions of Darius I ... and the Sassanian Pahlavi (Pārsīk) Inscriptions of Šāpūr I from Bīšāpūr and Hārābād in Fārs. Bombay (1952) 22-25. - H.S.Nyberg, A Manual of Pahlavi. Wiesbaden 1(1964) 124-125. – E.J.Keall, Bīšāpūr. In: Enclr IV,3(1989) 287-289. – G.R.Garosi, Die Kolossal-Statue Šāpūrs I. im Kontext der sasanidischen Plastik. Mainz 2009. – Überarb. Dissertation. Göttingen 2008. – Al-Muqaddasī, Muḥammad ibn Aḥmad ibn Abī Bakr, 'The Best Divisions for Knowledge of the Regions'. A Translation of 'Aḥsan al-taqāsīm fī Ma'rifat al-aqālīm'. Transl. by Basil Anthony Collins, reviewed by Muḥammad Ḥamīd Alta'ī. Reading 1994.

Namen/Person:

J.Harmatta, Die parthischen Ostraka aus Dura-Europos. In: Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae 6(1958) 87-175. - H. Wuthnow, Die semitischen Menschennamen in griechischen Inschriften und Papyri des Vorderen Orients, Leipzig (1930) 31. - Ph.Gignoux, Glossaire des inscriptions pehlevies et parthes. London 1972. (Corpus Inscriptionum Iranicarum. Supplementary Series.I.) - M.Back, Die sassanidischen Staatsinschriften [SSI]. Leiden, Téhéran (1978) 378-383.(Acta Iranica.18.) - Ph.Gignoux, Noms propres sassanides en moyen-perse épigraphique. Wien 1986. (Iranisches Personennamenbuch.II,2.) - R.Schmitt, Personennamen in parthischen epigraphischen Quellen. Wien (2016) 41, Nr. 30.(Iranisches Personennamenbuch.II,5.) (Sitzungsberichte der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, phil.-hist. Kl. 881.)(Iranische Onomastik.15.) - P.Schwarz, Iran im Mittelalter. Bd 1-8. Leipzig 1896-1935. - Repr. Hildesheim (1969) 657, Anm. 11 und 647, Anm. 8. -W.B.Henning, The Great Inscription of Šāpūr I. s.o. - M.Sprengling, Kartīr, Founder of Sasanian Zoroastrianism. In: American Journal of Semitic Languages and Literatures 57(1940) 197-228. - id., From Kartīr to Shahpuhr I. s.o. - R.Ghirshman, Iran - Parther und Sassaniden. München (1962) 151. - id., Bîchâpour. Avec la collaboration de T.Ghirshman et A.Hardy. Paris 1(1971) 10. (Musée du Louvre, Dép. des Antiquités Orientales, série achéologique. VI. Fouilles de Châpour.). - E.J.Keall, Bīšāpūr. In: Encyclopaedia Iranica IV,3(1989) 287-289. – E.Kettenhofen, Deportations. II. In the Parthian and Sasanian Periods. In: Encyclopaedia Iranica VII,3(1994) 297-308; hier 303. - K.Mosig-

Afsā, Schreiber

Walburg, Deportationen römischer Christen in das Sasanidenreich durch Shapur I. und ihre Folgen – Eine Neubewertung. In: Klio 92(2010) 117-156; hier 148 Anm. 155.

Chronologie:

W.Hinz, Altiranische Funde und Forschungen. Berlin (1969) 115-118; Taf. 51-55. - R.Altheim-Stiehl, Das früheste Datum der sasanidischen Geschichte, vermittelt durch die Zeitangabe der mittelpersischparthischen Inschrift aus Bīšāpūr. In: Archäologische Mitteilungen aus Iran N.F. 11(1978) 113-116. ead.. Die Zeitangaben der mittelpersischen Dipinti in der einstigen Synagoge zu Dura-Europos. In: Boreas 5(1982) 152-159. - ead., Der Beginn der säsänidischen Reichsherrschaft. In: Die Chronik von Arbela. Übers. von P.Kawerau. Louvain (1985) 13-16.(Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium.468. Scriptores Syri. 200.) - H. von Gall, Das Reiterkampfbild in der iranischen und iranisch beeinflussten Kunst parthischer und sasanidischer Zeit. Berlin (1990) 20-30, Abb. 3.(Teheraner Forschungen.VI.) - W.Sundermann, Shapur's Coronation. The Evidence of the Cologne Mani Codex Reconsidered and Compared with other Texts. In: Bulletin of the Asia Institute n. s. 4(1990) 295-299. -L.Richter-Bernburg, Mani's Dodecads and Sasanian Chronology. In: Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik 95(1993) 71-80. - M.Alram/R.Gyselen, Ardashir I. - Shapur I. Mit Beiträgen von P.O.Skjærvø, R.Linke, M.Schreiner, J.-N.Barrandon. Wien 2003. (Sylloge Nummorum Sasanidarum Paris – Berlin – Wien. Band 1. (Denkschriften der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, phil.-hist. Kl. 317.)(Veröffentlichungen der Numismatischen Kommission.41.) - M.Alram, Ardashir's Eastern Campaign and the Numismatic Evidence. In: Proceedings of the British Academy 133(2007) 227-242. – **U.Weber**, The Inscription of Abnūn and its Dating to the Early Days of Šābuhr I. In: Words and Symbols: Sasanian Objects and the Tabarestān Archive. Edendum curavit R.Gyselen. Bures-sur-Yvette (2016) 107-118.(Res Orientales.XXIV.) - ead., Pābag, der Vater Ardašīrs I. in der historiographischen Überlieferung. In: Dīwān. Studies in the History and Culture of the Ancient Near East and the Eastern Mediterranean. Untersuchungen zu Geschichte und Kultur des Nahen Ostens und des östlichen Mittelmeerraumes im Altertum, Festschrift für Josef Wiesehöfer zum 65. Geburtstag, Hrsg. von C.Binder, H.Börm, A.Luther. Duisburg (2016) 517-553.

Amt:

E.Herzfeld, Paikuli. Monument and Inscription of the Early History of the Sasanian Empire. Bd 1-2. Berlin 1924. – **J.Markwart**, Np. ādīna "Freitag". In: Ungarische Jahrbücher 7(1927) 99, Nr. 24.- **H.H.Schaeder**, Esra der Schreiber. Tübingen 1930. (Beiträge zur historischen Theologie.5.) – Ebenf. abgedr. in: H.H.Schaeder, Studien zur orientalischen Religionsgeschichte. Darmstadt 1968. – **A.Christensen**, L'Iran sous les Sassanides. Copenhague ²1944. – Repr. Osnabrück 1971. – **H.Humbach/P.O. Skjærvø**, The Sassanian Inscription of Paikuli. P. 1-3. Wiesbaden, Teheran 1978-1983. – **M.Shaki**, Class System. III. In the Parthian and Sasanian Periods. In: Enclr V,6(1992) 652-658. – Last Updated: October 21, 2011. – **A.Tafazzoli**, Dabīr. I. In the pre-Islamic Period. In: Enclr VI,5(1993) 534-537. – Last Updated: November 10, 2011. – **E.Khurshudian**, Die parthischen und sasanidischen Verwaltungsinstitutionen nach den literarischen und epigraphischen Quellen. 3. Jh. v. Chr. – 7. Jh. n. Chr. Jerewan (1998) 159ff. – **A.Tafazzoli**, Sasanian Society: I. Warriors. II. Scribes. III. Dehqāns. New York (2000) 18-37; 22.(Ehsan Yarshater Distinguished Lectures in Iranian Studies.1.). – **R.Gyselen/E.Khushudian**, The Sasanian *DIBĪR*. In: Administrations et préposés d'époque sassanide. Nouvelles Données à la mémoire de Philippe Gignoux. Édité par R.Gyselen. Paris (2024) 121-186; hier 140-141.(Cahier de Studia Iranica.66.)

IV. Abbildungsverzeichnis